



# SINES

MUNICIPAL

19 | Setembro 2018

Trimestral | Diretor: Nuno Mascarenhas  
Edição: Câmara Municipal de Sines  
Distribuição Gratuita | *Infomail*

[www.sines.pt](http://www.sines.pt)

Festival Músicas do Mundo

## 20 anos de emoções universais

O FMM Sines - Festival Músicas do Mundo celebrou o 20.º aniversário com 58 concertos e melhorias nas condições de acolhimento do público. P4-5



Município atribui  
benefícios fiscais  
de 842 mil euros

// P9

Espaço Sénior do  
Jardim das Descobertas  
reabilitado

// P16

Mostra M.A.R.  
celebra artes de rua  
na cidade

// P20-21



Ribeira Antiga

# Informações úteis

## Contactos

Câmara Municipal de Sines  
Largo Ramos Costa - 7520-159 Sines  
Tel. 269 630 600 - Fax 269 633 022  
Email [geral@mun-sines.pt](mailto:geral@mun-sines.pt)  
Site [www.sines.pt](http://www.sines.pt)  
Dias úteis, 9h00 às 17h00

> Envie a correspondência postal dirigida à Câmara para a sua morada central, a dos Paços do Concelho, no Largo Ramos Costa. Se sabe a que serviço se quer dirigir, coloque-o precedido de "A/C" na segunda linha do endereço.

> Toda a correspondência (mesmo a eletrónica) deve vir identificada com o nome, morada e número de identificação fiscal do remetente, porque só assim será possível o seu registo de entrada.

## Horários dos Serviços

### Balcão Único / Paços do Concelho

9h00-17h00: atendimento geral  
9h00-16h00: atendimento que envolva pagamentos

### Divisão de Ordenamento Territorial / Edifício Técnico de S. Marcos

9h00-17h00: atendimento geral  
9h00-15h30: atendimento que envolva pagamentos

### Serviço de Atendimento de Porto Covo

9h00-17h00: atendimento geral  
9h00-15h30: atendimento que envolva pagamentos

## Reuniões de Câmara

> **Datas:** As reuniões de Câmara ordinárias realizam-se na primeira e terceira quintas-feiras do mês, às 14h30, no Salão Nobre dos Paços do Concelho, sendo pública a segunda reunião mensal. As próximas reuniões públicas ordinárias terão lugar, previsivelmente, nos dias *20 de setembro, 18 de outubro, 15 de novembro e 20 de dezembro*.

> **Participação (reuniões públicas):** No início dos trabalhos, o público presente pode solicitar os esclarecimentos que entender, que lhe serão prestados pelos membros do executivo nessa mesma reunião. Caso não estejam reunidas condições para ser imediata, a resposta será enviada posteriormente. O público pode assistir aos restantes trabalhos da reunião.

## Atendimento do Executivo

### Nuno Mascarenhas (PS), presidente

Terças-feiras, 10h00-12h00

### Fernando Ramos (PS), vice-presidente

Terças-feiras, 15h00-17h00

### Filipa Faria (PS), vereadora

Terças-feiras, 9h00-12h30

### José Manuel Arsénio (PS), vereador

Terças-feiras, 10h00-11h00 (em Porto Covo) e 15h00-16h00 (em Sines)

### Paula Ledo (PS), vereadora

Terças-feiras, 15h00-17h00

### Helder Guerreiro (CDU), vereador

Última sexta-feira do mês, 10h00-12h00

### José Ferreira Costa (SIM), vereador

1.ª e 3.ª quinta-feira do mês, 10h00-12h00

> **Marcações:** O Balcão Único recebe, presencialmente, as marcações de atendimento para o presidente e para todos os vereadores do executivo. O Gabinete de Apoio à Presidência e Vereação (tel. 269 630 608) presta informações sobre o atendimento do presidente, vice-presidente e vereadores da CDU e do SIM. As marcações para as vereadoras Filipa Faria e Paula Ledo podem ser feitas no Balcão Único ou, diretamente, no edifício técnico (tel. 269 860 001).

## Atendimentos Técnicos

### Intervenção Social (assuntos gerais)

Segundas-feiras, 10h00-13h00 \*

### Intervenção Social (habitação)

Terças-feiras, 10h00-13h00 \*

### Gestão Urbanística

Terças-feiras de manhã \*\*

\* Mediante marcação (tel. 269 630 669)

\*\* Mediante marcação (tel. 269 860 000)

## Atendimento DECO

No âmbito do protocolo entre a CIMAL, a Câmara Municipal de Sines e a delegação regional de Évora da associação DECO, realizam-se sessões de atendimento jurídico gratuito sobre direitos dos consumidores para os municípios de Sines.

> **Local das sessões:** Câmara Municipal de Sines

> **Marcações:** Tel. 269 630 650 (Unid. Atendimento)

> **Datas / horários:** 3.ª terça-feira do mês, 13h30-16h30

## SINES MUNICIPAL

**Redação e Administração:** Câmara Municipal de Sines - Largo Ramos Costa - 7520-159 Sines - Tel. 269 630 665 - Fax 269 633 022 - Email: [ci@mun-sines.pt](mailto:ci@mun-sines.pt) - Site: [www.sines.pt](http://www.sines.pt) | **Periodicidade:** Trimestral | **Ano:** V | **N.º:** 19 | **Edição:** Setembro 2018 | **Propriedade:** Câmara Municipal de Sines | **Diretor:** Nuno Mascarenhas | **Impressão:** Sogapal - Comércio e Indústria de Artes Gráficas, SA | **Depósito Legal:** n.º 372137/14 | **Tiragem:** 8000 exemplares | **Distribuição:** Gratuita

# Editorial

## Turismo: uma aposta ganha



**Nuno Mascarenhas**  
*Presidente da Câmara  
Municipal de Sines*

Publicamos esta edição do boletim municipal no final do verão, fazendo o balanço dos grandes eventos, fatores de atração de visitantes a Sines e Porto Covo.

O Festival Músicas do Mundo teve este ano a sua edição mais longa (10 dias) e mais intensa (58 concertos) da sua história. Celebrámos o 20.º aniversário do festival com fidelidade aos princípios que o tornaram um evento de referência nacional e internacional: um programa aberto ao conhecimento do outro, em que o valor artístico está em primeiro lugar. Ter tantos milhares de pessoas num festival que mostra artistas de expressões culturais e origens geográficas fora do mercado dominante da música ao vivo tem um sabor e, por que não dizê-lo, um mérito especiais. Devemos orgulhar-nos do que nos torna únicos.

O programa de eventos de verão passou também por mais uma edição das Tasquinhas. Nesse caso, a prioridade foi oferecer animação diversificada, que fosse ao encontro do público também diversificado que as visita.

O concerto de agosto, Paulo Gonzo no Castelo, foi um sucesso, com Sines em força, mas também muitos turistas e público de fora do concelho. O mesmo aconteceu em Porto Covo, com as festas promovidas pela Junta de Freguesia, com a colaboração da Câmara Municipal de Sines, que animaram a aldeia no mês de maior afluência de veraneantes.

Depois do verão terminar, mas ainda neste ciclo, vamos ter, a 27, 28 e 29 de setembro, a segunda edição da M.A.R. – Mostra de Artes de Rua. No caso desta iniciativa do Teatro do Mar, apoiada pela Câmara Municipal de Sines, o foco está na ligação das artes (sobretudo performativas) ao espaço público: as artes na rua, para vivermos e vermos com outros olhos os lugares por onde passamos todos os dias.

Sines, como o país no seu todo, tem vivido nos últimos anos um momento de forte incremento do setor turístico. Entre 2013 e 2016, tivemos um crescimento das dormidas de 38%, passando de cerca de 53 mil dormidas para 75 mil. Um terço dos hóspedes tem origem estrangeira. Ainda não existem dados de 2017 e 2018, mas temos a perceção de que continua a aumentar e os registos dos nossos serviços de turismo revelam uma tendência de

grande diversificação da origem dos visitantes.

Os eventos são âncoras que sustentam parte dessa vaga turística, mas sabemos que tão ou mais importante é garantir qualidade urbana e motivos de interesse todo o ano.

A requalificação urbana vai melhorar a vida de quem cá vive e impulsionar a qualidade da oferta turística. O centro histórico de Sines será, ele próprio, uma rota turística que articulará o Castelo, as Fábricas Romanas, cuja musealização estamos a terminar, o Museu / Casa Vasco da Gama, e toda a envolvente da Igreja de Nossa Senhora das Salas / Antigos Armazéns da Ribeira, onde nascerá o Observatório do Mar.

No centro histórico, a recuperação do Centro Recreativo Sineense dará lugar a um espaço polivalente com um novo posto de turismo.

Simultaneamente, trabalhamos na qualificação da cidade no seu todo. A reabilitação urbana, que se operará em diversos pontos da cidade, vai iniciar-se pela Rua Marquês de Pombal e pelo interior do Bairro 1.º de Maio. O Mercado Municipal vai sofrer uma requalificação de quase 1,5 milhões de euros e terá um novo modelo de gestão. Esperamos iniciar a obra no último trimestre. Independentemente do financiamento comunitário, mantemos um plano de repavimentação de diversos arruamentos.

Também será necessário ampliar a nossa oferta hoteleira, havendo indicações encorajadoras a esse respeito. Têm surgido novas unidades de alo-

jamento local e está prevista, na cidade de Sines, a construção de duas novas unidades hoteleiras, um hotel de 4 estrelas com 120 quartos e um aparthotel com 70 apartamentos, num investimento total de cerca de 22 milhões de euros. Em Porto Covo, temos duas novas intenções de investimento que darão uma resposta ao mercado e ao crescimento da procura. Uma delas, um hotel com 134 camas a instalar pela Fundação INATEL, merece menção na página 24 deste boletim.

Estas perspetivas animadoras no turismo juntam-se a outras também positivas noutros campos da atividade económica.

Apresentámos uma candidatura para a qualificação da ZIL 2 e outra para a expansão daquela zona industrial, que somam 7,5 milhões de euros. Esse é um investimento fundamental e aguardamos decisão final sobre o financiamento.

A indústria conhecerá importantes investimentos nos próximos anos e em setores diversificados. O interesse da diplomacia estrangeira e de investidores, nomeadamente asiáticos, tem vindo a crescer. Da parte do Município existe total disponibilidade e empenho para continuarmos a trabalhar em articulação com a AICEP e com a APS.

Neste momento participamos, também, no contexto da CIMAL num projeto de promoção externa e estamos a preparar algumas missões de captação de investimento estrangeiro para a região.

Sines avança e há razões para estarmos otimistas.



## Festival Músicas do Mundo 2018

# FMM chegou aos 20 anos mais sustentável e humanista como sempre



Robert Finley

O FMM Sines - Festival Músicas do Mundo celebrou 20 edições entre 19 e 28 de julho de 2018, em Porto Covo e Sines, com 58 concertos de 38 países / regiões de todos os continentes e um programa de iniciativas paralelas em várias áreas artísticas.

O alinhamento pôs lado a lado artistas e grupos de currículo cheio, como Bulimundo, Huun-Huur-Tu,

Kimmo Pohjonen, Kroke, Maravillas de Mali e Oliver Mtukudzi, e artistas da nova geração, como BaianaSystem, Elida Almeida, Sofiane Saidi, Sons of Kemet e Vieux Farka Touré.

O presidente da Câmara faz um balanço positivo desta edição comemorativa:

"Mais uma vez demonstrámos que é possível

fazer um festival com uma visão cultural e humanista, rigor na programação artística e adesão do público. Os espectadores que nos acompanham há muito tempo fizeram questão de estar presentes na edição do 20.º aniversário e voltámos a ter uma forte representação de público internacional", disse Nuno Mascarenhas.

Na componente logística, também houve progressos, refere o presidente da Câmara.

"Introduzimos melhorias na sustentabilidade e no acolhimento ao público: nova área de acampamento alternativo com melhores condições para os campistas, novo copo reutilizável e transportes entre Sines e Porto Covo durante todos os dias do festival (neste caso, com o apoio do parceiro Galp)."

Na contagem de público, registou-se uma ligeira descida do número de espectadores nos concertos noturnos do Castelo, mas cresceu o público em Porto Covo, no Largo Poeta Bocage e nos concertos da tarde no Castelo.

O festival teve novamente o INATEL como parceiro principal. A Galp foi o patrocinador principal. O Turismo de Portugal apoiou a promoção internacional do festival, através do seu projeto Portuguese Music Festivals, e a Turismo do Alentejo apoiou a promoção nacional.

Cerca de 100 jornalistas cobriram o festival "in loco", destacando-se a cobertura dos parceiros média RTP, Antena 1/Antena 3 e jornal Público.

O FMM Sines é organizado pela Câmara Municipal de Sines desde 1999.

2018  
FMM SINES  
FESTIVAL MÚSICAS DO MUNDO

ORGANIZAÇÃO  
**Sines**  
MUNICÍPIO

PARCEIRO PRINCIPAL  
**INATEL**  
FUNDAÇÃO

PATROCINADOR PRINCIPAL  
**galp**

MECENAS | PATROCINADORES  
**GTCF**  
**Budget**  
**REPSOL**  
**PSA SINES**  
**edp**  
**APS**  
**CA**  
**MSC**  
**SETROVA**

APOIO À PROMOÇÃO  
**alentejo**  
**ribatejo**  
**PORTUGUESE MUSIC FESTIVALS**

PARCEIROS  
**bol**  
**SUPER BOCK**  
**SOMERSBY**

PARCEIROS MÉDIA  
**Público**  
**RTP**  
**ANTENA 1**  
**ANTENA 3**

SOLUÇÕES TECNOLÓGICAS  
**XO**  
**JORNÁLICA**



[1] O núcleo de Porto Covo registou crescimento de público. [2] Sara Tavares deu um dos grandes concertos desta edição. [3] A edição comemorativa dos 20 anos mereceu um espetáculo de fogo de artifício na baía. [4] Os concertos da tarde no Castelo foram muito concorridos. [5] Melhor ambiente e menos desperdício. Foram esses os objetivos do copo reutilizável do FMM Sines 2018. [6] Foi criada uma nova área de acampamento alternativo, com melhores condições para os campistas, na zona poente da cidade. [7] O "shuttle" FMM Sines 2018 garantiu a ligação entre Sines e Porto Covo nos dias do festival.

# Tasquinhas 2018

## Noites de verão junto à baía

### 17 EXPOSITORES

As Tasquinhas Sines 2018 animaram o passeio marítimo de Sines, entre 14 de julho e 5 de agosto, em mais uma edição com grande afluência de público.

Com a participação de 17 expositores, na maioria assegurados por coletividades locais, e espetáculos diários, a iniciativa deu vida aos dias e noites de verão na cidade e levou milhares de pessoas à Avenida Vasco da Gama.

Entre 25 e 28 de julho, foi um apoio gastronómico para os visitantes da 20.ª edição do Festival Músicas do Mundo.

As Tasquinhas 2018 foram uma organização da Câmara Municipal de Sines.

O Turismo do Alentejo / Turismo de Portugal apoiou a divulgação da iniciativa, no âmbito do projeto [www.365alentejo-ribatejo.com](http://www.365alentejo-ribatejo.com).



### ANIMAÇÃO REFORÇADA

Dando continuidade ao esforço realizado nos últimos anos, a Câmara Municipal de Sines voltou a valorizar o programa de animação das Tasquinhas com artistas de renome nas várias áreas da música popular.

Em 2018, os concertos dos artistas Toy, Trio Odeira e Tiago Bettencourt foram pontos altos da programação.

Também a demonstração de marchas populares promovida pela Siga a Festa - Associação de Carnaval atraiu muito público ao recinto.



### MELHOR FEIJOADA

O concurso associado às Tasquinhas 2018 elegeu o "melhor prato de feijoada com produtos do mar de Sines", em que saiu vencedora a tasquinha do SIM.

No concurso, cujos premiados foram anunciados no dia 4 de agosto, o júri degustou pratos de 13 expositores.

Além da "Feijoada do Mar à SIM", que ganhou o primeiro prémio, também foram premiadas as tasquinhas d'A Gralha, cuja "Feijoada à Mariscador" foi o segundo prato preferido pelo júri, e a tasquinha Beija-Flor, que obteve o 3.º lugar com a sua "Feijoada à Beija-Flor".

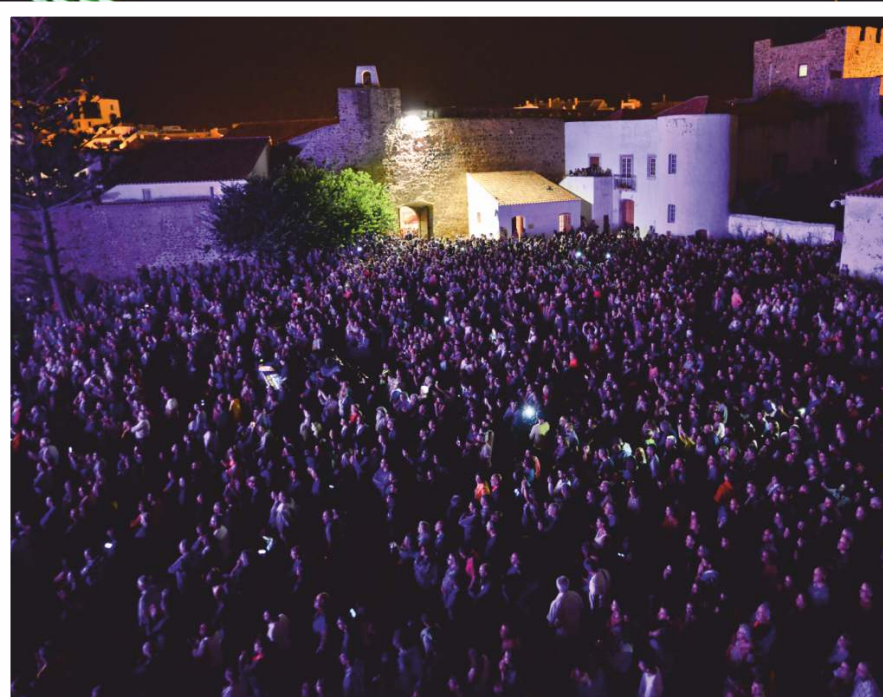
O júri atribuiu ainda menções honrosas à tasquinha do Bejinha Restaurante - Tasquinha do Marisco, à tasquinha do Hóquei Clube Vasco da Gama e à tasquinha da Academia de Ginástica de Sines.





## Concerto de verão enche Castelo

O artista Paulo Gonzo atuou no Castelo de Sines, no dia 15 de agosto, no âmbito do programa de animação da cidade durante o verão. Para uma plateia de vários milhares de pessoas, o cantor, compositor e performer mostrou porque é uma referência obrigatória da música produzida em Portugal nas últimas décadas. O espetáculo contou com a participação especial da cantora brasileira Fafá de Belém.



TIAGO CANHOTO

## > PORTO COVO EM FESTA

A Junta de Freguesia de Porto Covo, com o apoio da Câmara Municipal de Sines, organizou de 3 a 31 de agosto mais uma edição da iniciativa «Porto Covo em Festa», associada às festas em honra de Nossa Senhora da Soledade. A música foi a principal componente do programa, com destaque para o concerto de João Pedro Pais, no dia 29 de agosto. A tradição esteve representada pelas procissões da padroeira, feira de Agosto e Banho 29, entre outras iniciativas.



# ÉPOCA BALNEAR



## Aprender a proteger o mar nas praias com Bandeira Azul

No âmbito da campanha Bandeira Azul da Europa, a Câmara Municipal de Sines, com a parceria do CCVL - Centro de Ciência Viva do Lousal e da APS, promoveu, em julho e agosto, atividades de educação ambiental nas praias do concelho às quais foi atribuído o galardão europeu de qualidade balnear em 2018. O programa de atividades foi composto por teatro, workshop, eco-mercado, divulgação de problemáticas como o lixo marítimo e a pegada ecológica e atividade experimental sobre acidificação dos oceanos. "O Mar que Respiramos" foi o tema de ligação. Realizaram-se atividades na Praia Vasco da Gama, Praia de São Torpes, Praia da Ilha do Pessegueiro, Praia da Vieirinha, Praia Grande de Porto Covo e Porto de Recreio de Sines.



## Mais praias do concelho com vigilância em 2018

Em 2018, houve mais praias do concelho vigiadas através da Câmara Municipal de Sines. Além do protocolo com a associação Resgate para vigilância das praias de Morgavel e Ilha do Pessegueiro, a autarquia assinou um outro protocolo, com a associação Seagull Rescue, para a vigilância da Praia da Samoqueira, Praia da Cerca Nova e Praia do Banho, praias da freguesia de Porto Covo com grande afluência de banhistas. No total, a Câmara investiu 62 876 euros neste serviço em 2018. A vigilância da Praia Vasco da Gama foi assegurada pela APS e a vigilância das Praias de S. Torpes, Vieirinha e Grande de Porto Covo foi contratada pelos concessionários.



## Câmara assegurou limpeza de praias

A Câmara Municipal de Sines garantiu o serviço de limpeza das praias e zonas envolventes da freguesia de Sines, entre a Costa do Norte e a Praia da Vieirinha, na época balnear 2018. Na primeira semana foi feita uma limpeza geral de todas as praias. Seguiu-se uma fase contínua, em que foi garantida a limpeza manual diária das praias, a recolha e substituição de sacos do lixo, entre outras tarefas. A limpeza das praias da freguesia de Porto Covo foi assegurada pela junta local, no âmbito da subdelegação de competências do município.





## Gestão municipal

# Município atribuiu 842 mil euros em benefícios fiscais em 2018

A Câmara Municipal de Sines atribuiu 841 930,32 € em benefícios fiscais a particulares e empresas em 2018 (valores relativos à coleta de 2017).

O maior contributo para este valor de impostos devolvido à comunidade foi a fixação para Sines de uma taxa de IMI de 0,355%, bastante abaixo do máximo fixado por lei, 0,45%. Em resultado desta redução, os cidadãos deixaram de pagar 435 812,69 € e os empresários deixaram de pagar 278 779,95 € ao município.

A estes valores acresceram as reduções de IMI para agregados familiares com dependentes, que totalizaram 23 750 €.

Na participação do município no IRS, o valor em benefícios fiscais foi de 83 959 €. Neste imposto, a Câmara Municipal de Sines cobrou uma taxa de 4,5%, quando o máximo permitido por lei é de 5%.

A isenção de derrama para sujeitos passivos com volume de negócios igual ou inferior a 150 mil euros gerou 19 628,68 € em benefícios para as micro e pequenas empresas do concelho.

Se considerarmos os últimos cinco anos (2014 a 2018), o total de benefícios fiscais totaliza 4 milhões 783 mil e 624 euros.

## Valores devolvidos à comunidade

*Coleta 2017*

435 812,69 € - IMI (singulares)

278 779,95 € - IMI (empresas)

23 750,00 € - IMI (reduções por n.º dependentes)

83 959,00 € - Participação no IRS

19 628,68 € - Derrama

---

**841 930,32 € - Total**

# Requalificar Sines e Porto Covo

## OBRAS CONCLUÍDAS

### > Rede de abastecimento de água da Estebeirinha

A Câmara Municipal de Sines concluiu a construção da rede de abastecimento de água do lugar da Estebeirinha, povoado disperso localizado na Freguesia de Sines. A rede serve 24 habitantes com abastecimento sob pressão. Foi um investimento de 99 500 euros.



## OBRAS EM CURSO



### > Rua da Floresta / 2.ª fase

A 2.ª fase da operação de criação de novos canais pedonais e de uma ciclovia na Rua e Estrada da Floresta está a decorrer. Esta fase da operação, centrada na Rua da Floresta, deverá cumprir os mesmos objetivos da 1.ª fase, de que é uma continuidade: estímulo à utilização de modos suaves de transporte, fomentando hábitos saudáveis e contribuindo para reduzir a emissão de gases com efeito de estufa. Trata-se de um investimento cofinanciado em 85% pelo programa operacional Alentejo 2020, no âmbito do programa Portugal 2020, com fundos FEDER / UE. O investimento é de 382 449,99 €, com uma despesa elegível de 266 192,55 € e uma participação FEDER de 226 263,66 €.

### > Gavetões e ossários

A Câmara Municipal de Sines está a construir novos edifícios no cemitério de Sines, com capacidade para 162 gavetões e 75 ossários. Trata-se de um investimento de 135 759 euros.

### > Rua D da ZIL 2

Está a decorrer a requalificação da parte da Rua D da ZIL 2 situada entre a Rua 1 e a Rua 3. Pretende-se melhorar as condições de circulação dos peões e facilitar o estacionamento automóvel. A intervenção vai também permitir que todas as infraestruturas de telecomunicações passem a ser subterrâneas. É um investimento de 246 281 euros.

### > Bairro Soeiro Pereira Gomes / Rede de drenagem

A autarquia está a requalificar a rede de drenagem de águas residuais domésticas e pluviais do Bairro Soeiro Pereira Gomes. O objetivo é reformular o traçado da rede, para ultrapassar os conflitos existentes devido à construção de novas habitações. Um investimento de 51 125 euros.





## > Fábricas Romanas: espaço exterior concluído

A Câmara Municipal de Sines devolveu, em julho, à cidade o espaço envolvente das Fábricas Romanas do século I, com o seu arranjo paisagístico devidamente concluído. Neste momento, está a decorrer o delicado trabalho de restauro das estruturas arqueológicas, tarefa fundamental para a sua preservação. Depois de terminada esta intervenção, serão instalados os vidros de proteção, os painéis informativos e as réplicas das ânforas encontradas no local, para que os visitantes possam compreender o contexto arqueológico do local. As Fábricas Romanas musealizadas deverão estar prontas para abrir ao público até ao final de 2018. A recuperação e musealização das fábricas romanas é um investimento de 170 mil euros, cofinanciado em 85% com fundos FEDER / União Europeia, no âmbito do programa operacional Alentejo 2020 do Portugal 2020.

## ..... OBRAS ADJUDICADAS .....



## MELHORIAS NO ESPAÇO PÚBLICO DE PORTO COVO

### > Execução de arruamentos na zona da Charnequinha

Execução das redes de esgotos pluviais e domésticos. Execução do pavimento em duas ruas, para acesso aos lotes existentes. Um investimento de 107 214 euros.

### > Obras de urbanização no Lote 220 do Art.º 47.º

Execução de infraestruturas de urbanização do lote 220, inserido no loteamento do Art.º 47.º em Porto Covo, criando infraestruturas para 19 lotes destinados à implantação de moradias, incluindo a faixa de rodagem, zonas de estacionamento automóvel, zonas de passeios e espaços verdes. Um investimento de 233 439 euros.

# INFORMAÇÃO OFICIAL

## DELIBERAÇÕES COM EFICÁCIA EXTERNA

### EDITAL N.º 69/2018

Nuno José Gonçalves Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal de Sines, ao abrigo do n.º 1 do artigo 56.º da lei n.º 75/2013 de 12 de setembro, torna público que, em reunião de câmara pública de 21 de junho de 2018, foram tomadas as seguintes deliberações com eficácia externa:

- Aprovada a proposta de preços dos bilhetes para os concertos a realizar no Centro de Artes de Sines, no âmbito do Festival Músicas do Mundo 2018;
- Aprovada a minuta de protocolo a celebrar entre a Câmara Municipal de Sines e a RESGATE – Associação de Nadadores do Litoral Alentejano, com o objetivo de assegurar a segurança e vigilância das praias não concessionadas e classificadas de uso balnear entre o período de 16 de junho a 16 de setembro;
- Aprovada a atribuição do lote 5 da ZIL 2, em Sines à Sondaimes, Lda.

*O Presidente da Câmara*  
Nuno José Gonçalves Mascarenhas  
2018-08-31

### EDITAL N.º 70/2018

Nuno José Gonçalves Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal de Sines, ao abrigo do n.º 1 do artigo 56.º da lei n.º 75/2013 de 12 de setembro, torna público que, em reunião de câmara extraordinária de 25 de junho de 2018, foram tomadas as seguintes deliberações com eficácia externa:

- Aprovada proposta de venda de géneros alimentares e bebidas no Festival Músicas do Mundo 2018 – candidaturas entregues fora de prazo;
- Aprovada proposta de venda de géneros alimentares e bebidas no Festival Músicas do Mundo – Lugares não previstos em Edital.

*O Presidente da Câmara*  
Nuno José Gonçalves Mascarenhas  
2018-08-31

### EDITAL N.º 71/2018

Nuno José Gonçalves Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal de Sines, ao abrigo do n.º 1 do artigo 56.º da lei n.º 75/2013, de 12 de setembro, torna público que, em reunião de câmara ordinária de 05 de julho de 2018, foram tomadas as seguintes deliberações com eficácia externa:

- Aprovado o pedido de isenção do pagamento de taxas referentes às licenças de ruído para o ano 2018, requerida pela CERCISIAGO;
- Aprovada a minuta de protocolo de colaboração entre a Câmara Municipal de Sines e a Contra Regra – Associação de Animação Cultural / Teatro do Mar, com a vista à realização da edição de 2018 da M.A.R – Mostra de Artes de Rua;
- Aprovada proposta de aquisição de 50 exemplares do livro “O Mundo às Avestas” do autor sinesense João Maurício Brás;
- Aprovada a proposta de adjudicação da Empreitada de execução de arruamento na Zona da Charnequinha;
- Aprovada a proposta de adjudicação, bem como a minuta de contrato, da Empreitada de Requalificação da Rua Marquês de Pombal, em Sines;
- Aprovada a minuta de edital referente à hasta pública para alienação de imóveis.

*O Presidente da Câmara*  
Nuno José Gonçalves Mascarenhas  
2018-08-31

### EDITAL N.º 72/2018

Nuno José Gonçalves Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal de Sines, ao abrigo do n.º 1 do artigo 56.º da lei n.º 75/2013 de 12 de setembro torna público que, em reunião de câmara pública de 17 de julho de 2018, foram tomadas as seguintes deliberações com eficácia externa:

- Aprovada proposta de aquisição de pintura “Retrato do Poeta Al Berto”;
- Aprovado o pedido de isenção do pagamento de

taxas referentes à licença de ruído requerida pela Associação Recreativa de Dança Sineense;

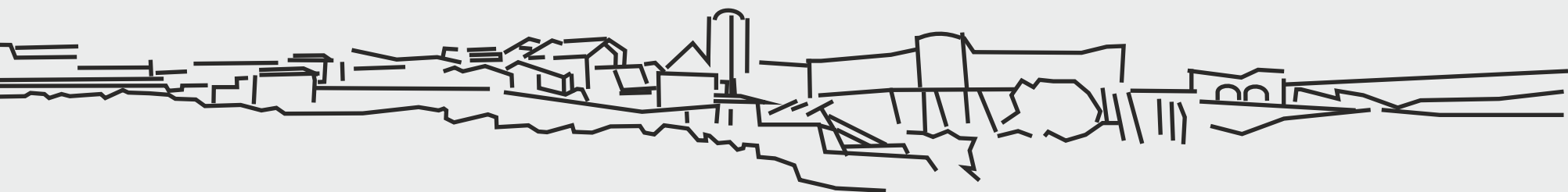
- Aprovada a proposta de revisão de preço de venda das tendas ecológicas – Festival Músicas do Mundo 2018;
- Aprovada a proposta de venda de merchandising para o Festival Músicas do Mundo 2018.

*O Presidente da Câmara*  
Nuno José Gonçalves Mascarenhas  
2018-08-31

### EDITAL N.º 73/2018

Nuno José Gonçalves Mascarenhas, Presidente da Câmara Municipal de Sines, ao abrigo do n.º 1 do artigo 56.º da lei n.º 75/2018 de 12 de setembro, torna público que, em reunião de câmara ordinária de 02 de agosto de 2018, foram tomadas as seguintes deliberações com eficácia externa:

- Aprovada a proposta de protocolo de colaboração entre o Município de Sines e a Seagull Rescue – Associação de Nadadores Salvadores de Grândola, com vista à assistência aos banhistas nas praias da Samoqueira, Praia da Cerca Nova e Praia do Banho, no Concelho de Sines;
- Aprovado o pedido de isenção do pagamento de taxas referente à colocação de pendões, requerida pela Associação Cultural Amigos de Alvalade;
- Aprovada a adjudicação, bem como a minuta de contrato, da Empreitada “Execução da Requalificação do espaço de estacionamento junto à Friplex em Sines”;
- Aprovada a adjudicação e aprovação de minuta de contrato, referente à Empreitada “Reorganização do Espaço Público do Bairro 1.º de maio – 2.ª fase”.



# ADOÇÕES DE ANIMAIS

A Câmara Municipal de Sines está empenhada em tornar Sines uma cidade melhor para os seus habitantes e para os seus animais. Todos os munícipes podem colaborar, escolhendo a adoção de animais quando estão interessados em acrescentar à família um amigo de quatro patas.

A autarquia tem, continuamente, animais recolhidos ao seu cuidado. Divulga-os no site municipal ([www.sines.pt/p/adotar](http://www.sines.pt/p/adotar)) e na página Facebook do Gabinete Veterinário ([www.facebook.com/gvcmsines](http://www.facebook.com/gvcmsines)).

Os nossos cães, resgatados das ruas através dos protocolos estabelecidos com as clínicas veterinárias, são tratados e quando divulgados para adoção estão vacinados e desparasitados.

Os animais em idade reprodutiva estão esterilizados (machos e fêmeas).

Se pretender adotar um bebé ou juvenil, estes encontram-se desparasitados e, dependendo da idade, têm o protocolo vacinal iniciado ou concluído.

Por vezes existem ninhadas que são resgatadas, alguns são órfãos que precisam de ser alimentados com leite de substituição. Se estiver disposto a colaborar, poderá ser FAT (Família de Acolhimento Temporário) e dar melhores condições de vida até ao momento da sua adoção.

## 5 passos para adotar um animal

- 1 Conheça os animais para adoção na página [www.sines.pt/p/adotar](http://www.sines.pt/p/adotar) ou na página [www.facebook.com/gvcmsines](http://www.facebook.com/gvcmsines)
- 2 Indique o seu interesse através dos contactos gerais do Gabinete Veterinário Municipal (tel. 269 860 009) ou contacte diretamente um dos técnicos seguintes: Dr. Hugo Viegas (TM 966 541 372) / Beatriz Arroja, auxiliar veterinária (TM 911 966 301)
- 3 Marque uma visita ao animal através dos contactos referidos no ponto 2. As visitas podem ser feitas, de segunda a sexta-feira, nos horários 12h00-13h00 / 17h00-18h00
- 4 Depois de tratar da identificação e vacinação, leve o animal para o seu novo lar
- 5 Dirija-se à junta de freguesia da sua área de residência para tratar da licença



## > Nova viatura de recolha de resíduos entrou ao serviço

A nova viatura pesada para recolha de resíduos sólidos urbanos da Câmara Municipal de Sines entrou ao serviço em agosto. Um reforço para o parque de máquinas e viaturas da autarquia que representou um investimento de 205 164 euros.

## Educação

# Formar as crianças para além dos currículos escolares

A Câmara Municipal de Sines continua a contribuir, no ano letivo 2018/2019, para a formação integral das crianças do concelho, desenvolvendo programas de atividades que complementam os programas curriculares.

As **Atividades de Enriquecimento Curricular** para o 1.º ciclo do ensino básico contam com as disciplinas de Expressões, Atividade Física e Desportiva, Inglês e Música. São de caráter facultativo e de natureza lúdica, formativa e cultural. Após negociação com as associações de pais, ficou decidido que, neste ano, serão realizadas no último período da tarde.

O **Programa de Expressão Físico-Motora do Pré-escolar**, para as crianças do pré-escolar público, IPSS (Conchinha e Pintainho) e privado (Colégio Estrela do Mar), engloba a prática da Natação, Jogos Infantis, Deslocamentos e Equilíbrios e Perícia e Manipulação.

O **Programa de Teatro, Dança e Música**, que teve a sua primeira edição no ano letivo 2017/2018, volta a proporcionar atividades nestas três vertentes artísticas aos alunos do pré-escolar público.



## Educação

# Agrupamento de Sines em projeto para ajudar alunos com dislexia



Visita dos parceiros europeus do projeto a Sines

O Agrupamento de Escolas de Sines está envolvido num projeto europeu focado nos alunos com problemas de dislexia.

O objetivo é desenvolver e testar ferramentas que facilitem a transição de alunos com dificuldades na aprendizagem da leitura e escrita - como a dislexia e a disortografia - do 1.º para o 2.º ciclo.

No âmbito do projeto, são produzidos materiais (checklists, guiões, plano de intervenção) e promovida formação para professores e pais.

Trata-se de um projeto Erasmus+, designado "DYSTRANS – Supporting dyslexic individual in transition from primary to lower secondary school", em que a partilha de práticas e experiências à escala europeia é fundamental.

Com esse objetivo, o Agrupamento recebeu, entre 9 e 10 de maio, uma visita dos seus parceiros europeus, oriundos da Bulgária, Itália, Polónia, Roménia e Turquia, e, no dia 10 de maio, dinamizou um workshop sobre a dislexia em Portugal e no Agrupamento, dirigido à comunidade educativa, encarregados de educação e parceiros.



## > Férias Ativas de verão para 290 crianças e jovens de Sines

As Férias Ativas Verão 2018 ocuparam as férias de crianças e jovens residentes em Sines entre 2 e 13 de julho. Com idades entre os 6 os 14 anos, 290 crianças foram à praia e ao cinema, visitaram o ZooMarine (Albufeira), praticaram surf, basquetebol, canoagem, ginástica, voleibol, futsal, kickboxing, jiu-jitsu, fizeram batismo a cavalo e piqueniques, aprenderam a cozinhar, caminharam, andaram de bicicleta e viveram uma noite diferente em acantonamento. Integrados no programa Mãos à Obra, 14 jovens entre os 15 e os 25 anos, acompanharam os participantes nas atividades.

## > Jovens ocuparam férias nos serviços municipais

A Câmara Municipal de Sines organizou, de 2 a 27 de julho, a segunda edição do programa Mãos à Obra, programa ocupacional de verão para jovens. Cinquenta jovens do concelho com idades entre os 15 e os 25 anos colaboraram com os serviços municipais por um período de 10 dias. Os jovens receberam 100 euros pela sua participação no programa, mas, mais importante do que essa compensação, tiveram uma oportunidade para contactar diretamente com a vida ativa e a realidade social em que se inserem. O objetivo do programa é "contribuir para o desempenho de atividades socialmente úteis, que permitam a aquisição de conhecimentos, potenciando a formação cívica dos/as jovens".





## Jardim das Descobertas

# Reabriu espaço sénior reabilitado

O Espaço Sénior do Jardim das Descobertas, o mais antigo espaço sénior do concelho, reabriu ao público a 25 de agosto, depois de um período em que esteve fechado para obras de reabilitação.

A reabertura do equipamento coincidiu com a festa do seu 17.º aniversário. Boa oportunidade

para celebrar a "cara lavada" do equipamento, onde a autarquia investiu 50 mil euros na substituição da cobertura do edifício, reformulação das instalações sanitárias, pinturas e renovação de todos os elementos da caixilharia em alumínio.

Inaugurado a 18 de agosto de 2001, o Espaço

Sénior do Jardim das Descobertas é um dos quatro espaços seniores existentes no concelho. Dinamizados pela Câmara Municipal de Sines, com o apoio de voluntários, os espaços seniores contribuem para combater o isolamento e para promover a qualidade de vida da população sénior.

## > Kits de higiene pessoal para idosos de Sines

A Câmara Municipal de Sines, a Rede Social e a Missão Coragem colaboraram com a Associação Coração Delta numa recolha de produtos de higiene pessoal para idosos do concelho. Os kits foram entregues a 50 idosos nos dias 30 e 31 de julho.

A iniciativa da campanha, designada "É Tempo de Ajudar", partiu da Associação Coração Delta. A fase de recolha de produtos decorreu em novembro de 2017, no Intermarché de Sines.

A Câmara Municipal de Sines organizou um grupo de 19 voluntários, constituído por elementos da Associação Missão Coragem, alunos do Programa Desporto é Vida, voluntários dos espaços seniores e outros munícipes a título individual.

Os beneficiários foram selecionados em conjunto com os parceiros locais – designadamente, Santa Casa da Misericórdia de Sines - RLIS, Associação "A Galha" e Centro de Saúde de Sines – através da Rede Social de Sines.

Os kits, organizados pela Câmara Municipal de Sines, incluíram gel de banho, champô, sabonetes, pasta de dentes, escova de dentes, creme hidratante, desodorizante e soro fisiológico.

Foram inseridos nos kits outros produtos que não constavam da listagem, mas que foram oferecidos pela população: fraldas, fixadores de placa, toalhetas e lâminas de barbear.





# DESPORTO



## MANUTENÇÃO DO RELVADO DO ESTÁDIO MUNICIPAL

A nova época desportiva inicia-se com um relvado natural do Estádio Municipal totalmente renovado, resultado de um investimento da Câmara Municipal de Sines no montante de 16 mil euros.

## MELHORES DANÇARINOS DO PAÍS NO PAVILHÃO MULTIUSOS

A Associação Recreativa de Dança Sineense promoveu no dia 21 de julho, no Pavilhão Multiusos, a XIX edição do seu Festival Alentejo, o maior festival de danças de salão e latino-americanas da região e um dos maiores de Portugal.



TAKEDANCE / ARDS

## GINASTAS BELGAS EM SINES

O Pavilhão Multiusos de Sines recebeu em agosto um intercâmbio gímnico de tumbling, trampolins e ginástica acrobática entre a Academia de Ginástica de Sines e o clube belga Creativa Schelle.



PAULA SILVA

## BTT PELAS RUAS DA CIDADE

A aventura do BTT urbano voltou a passar pelas ruas da cidade de Sines no dia 7 de julho, na IV edição da prova Resistência Urbana organizada por Sines Surf Clube e Larga a Roda.

## ANDEBOL TAMBÉM SE JOGA NA PRAIA

O Andebol Clube de Sines organizou, no dia 7 de julho, um torneio de andebol de praia, na Praia Vasco da Gama. Participaram seis equipas, saindo vencedora a Flor de Sal.



VÍTOR SEROMENHO

## DO CASTELO À AVENIDA EM CARRINHOS DE ROLAMENTOS

O Sines Surf Clube organizou, a 19 de agosto, na descida entre o Castelo e a Avenida Vasco da Gama a 3.ª edição da Corrida de Carrinhos de Rolamentos. Mais um contributo para o renascer de uma modalidade informal que marcou várias gerações.



## Atividades para escolas e famílias

# Um novo ano de educação artística no Centro de Artes de Sines

O início de um novo ano letivo nas escolas do concelho significa também um novo ano de atividades pedagógicas e artísticas nos serviços do Centro de Artes de Sines: Serviço Educativo e Cultural, Biblioteca Municipal e Arquivo Municipal.

O **Serviço Educativo e Cultural** apresenta-se à comunidade educativa com uma "rentrée" no Pátio das Artes, a 12, 13 e 14 de outubro. Antes, até 28 de setembro, no balcão do Centro de Artes e nas bibliotecas escolares, decorrem as inscrições para os projetos de continuidade: Robots Criativos (para alunos do 6.º ano), Pré(CAS) - Pré-Escolar no CAS, Projeto H - Vida e Arte (pré-escolar e 1.º ciclo) e Visit'Arte (Unidade de Multideficiência e NEE do Agrupamento de Escolas, Escola Secundária Poeta Al Berto e Cercisiago).

Outros programas do Serviço Educativo e Cultural têm inscrições abertas o ano inteiro: os Ateliês de Criação e Experimentação (atividades que variam de acordo com as exposições patentes no centro de exposições), a Experiência DESLOCAR (em que os docentes das disciplinas artísticas e os educadores de infância são convidados a transferir uma aula para o CAS) e os Percursos Culturais (visitas mensais ao Centro de Artes para projetos de apoio a crianças e jovens e utentes dos espaços seniores e da Santa Casa da Misericórdia).

A equipa de mediação de leitura do Serviço Educativo e Cultural garante a ligação aos livros e à leitura com a Hora do Conto (para o pré-escolar, o 1.º ciclo e as famílias) e o "Conta-me histórias daquilo

que eu não li" (para alunos dos 2.º e 3.º ciclos do ensino básico e ensino secundário).

A **Biblioteca Municipal** mantém os grupos de leitores "Uma Casa Sem Livros", com versões para jovens e adultos e para crianças dos 7 aos 10 anos, e promove, ao longo do ano, exposições, espetáculos e iniciativas diversas de promoção da leitura. Entre as mais próximas, destaque para o mercado de livros "Livros ao Pátio", marcado para 12, 13 e 14 de outubro, em parceria com a livraria A das Artes.

O **Arquivo Municipal**, em paralelo com o seu trabalho arquivístico e de tratamento do espólio, também se abre à comunidade. Além das visitas guiadas e dos ateliês de continuidade Recoletores de

Memórias, Documento do Mês e Arquivista por um Dia, promove este ano sessões de apresentação do Arquivo, designadas "Aprender História no Arquivo", para todos os interessados na história local e nas fontes disponíveis para a conhecer.

Menção ainda às **Aulas de Movimento e Dança** do Centro de Artes, que no ano letivo 2018/2019 terão à disposição as classes de Dança Criativa I (4-7 anos), Dança Criativa II (7-12 anos), Técnica de Dança Contemporânea (13-50 anos), Reportório (13-50 anos), Barra de Chão (13-50 anos) e Pilates (a partir dos 18 anos). As inscrições estão abertas na receção do Centro de Artes e o arranque das aulas está marcado para 1 de outubro.





## Verão Arte Contemporânea

# Um "atelier nómada" no verão artístico de Sines

Desde 14 de julho, e até 14 de outubro, o Centro de Artes de Sines (CAS) e o Centro Cultural Emmerico Nunes (CCEN) acolhem nos seus espaços a exposição "O Atelier Nómada", com trabalhos do artista Manuel San-Payo. No CCEN, estão expostos os seus diários gráficos dos últimos três anos. No CAS, está patente uma exposição de desenho, pintura e instalação. É a 21.ª edição do projeto Verão Arte Contemporânea em Sines, parceria entre a Câmara Municipal de Sines e o Centro Cultural Emmerico Nunes.

## > Prémio Terras Sem Sombra entregue em Sines

O auditório do Centro de Artes de Sines acolheu, a 7 de julho, a entrega do Prémio Internacional Terras Sem Sombra 2018. O compositor húngaro Péter Eötvös (na música), a cidade espanhola de Albarracín (na valorização do património cultural) e a Associação Portuguesa para a Diversidade da Videira – PORVID (na salvaguarda da biodiversidade) foram os distinguidos na cerimónia, que contou com a presença do ministro do Ambiente, João Pedro de Matos Fernandes. O Festival Terras sem Sombra é organizado pela Associação Pedra Angular e tem o apoio da Câmara Municipal de Sines, entre outras entidades.



O compositor húngaro Péter Eötvös, à esquerda, foi um dos premiados

## Festival

# M.A.R. 2018 celebra artes de rua com 100 artistas de seis países



A segunda edição da M.A.R. - Mostra de Artes de Rua apresenta, nos dias 27, 28 e 29 de setembro, 24 projetos artísticos que ocuparão as ruas e espaços patrimoniais e não convencionais da cidade de Sines.

Um projeto do Teatro do Mar coproduzido com a Câmara Municipal de Sines, com o apoio da Direção Geral das Artes/Ministério da Cultura e Direção Regional de Cultura do Alentejo, a M.A.R. 2018 desdobra-se em manifestações artísticas nas áreas do teatro, circo, arte urbana, dança, performance e instalação, num total de 29 apresentações. Haverá também um espaço para crianças e famílias.

Participam 100 artistas, oriundos de Portugal, Espanha, Canadá, França, Itália e Argentina, que, de acordo com o Teatro do Mar, "nos sensibilizarão para um novo olhar sobre a cidade, através de uma diversidade de propostas artísticas com caráter contemporâneo".

"Apropriação, reivindicação, requalificação do espaço público, valorização e criação de memória, sentido de comunidade e partilha,

através das artes de rua" são os objetivos da mostra.

O Jardim das Descobertas, a Alameda da Paz, as muralhas do Castelo, as ruas do centro histórico, a ladeira da praia, casas em ruína, a praia Vasco da Gama, entre outros, serão "palco" e espaço de intervenção para artistas vindos de seis países, numa "celebração do presente e da rua, e da possibilidade de sonhar, juntos, o futuro e a cidade, tendo inevitavelmente o mar como cenário, inspiração e cultura".

### MAIS INFORMAÇÃO

[www.teatrodomar.com](http://www.teatrodomar.com)

[facebook.com/mostradeartesderua](https://facebook.com/mostradeartesderua)

[www.sines.pt](http://www.sines.pt)

## Seis espetáculos a não perder



### MULIER

27 SET | 21h30

Largo da antiga estação de comboios

O espetáculo inaugural da M.A.R. é trazido pela companhia espanhola Maduixa Cia. Dança contemporânea em andas em homenagem a todas as mulheres que durante séculos lutaram e ainda lutam contra a opressão, reivindicando o direito de dançar e correr. De ser livre.



### THE WHITE WOMAN

28 SET | 19h00

Ladeira da praia

29 SET | 11h00

Jardim das Artes (Jardim das Descobertas)

A artista canadiana Magali Chouinard apresenta uma performance visual com marionetas onde olha a solidão como um lugar especial onde nos podemos descobrir.



### CONSERVA

28 SET | 23h30

Junto às Fábricas Romanas (Lg. João de Deus)

Performance visual, criação de Paulina Almeida (PT) para a M.A.R. 2018, resultado de um trabalho de residência artística em Sines. Performance *in situ*, conjuga teatro físico com ferramentas da dança contemporânea, vídeo-mapping e música ao vivo.

# PROGRAMA COMPLETO

:: 27-29 SETEMBRO

**Castelo / Inauguração: 27 de setembro, 19h00**  
**CANAVIÁVEIS** // Instalação multimédia em réplica de cabana de cana de S. Torpes, criada pelo Museu de Sines

**Ruas do centro histórico e Jardim das Descobertas**  
**M.A.R.TE URBANA** // Vítor Seromenho (fotografia), Eduardo Cardoso (mural) e Marco Taylor (instalação / ilustração)

:: 27 SETEMBRO / QUINTA

**21h30 / Largo da antiga estação de comboios / 40'**  
**MULIER** // Dança em andas, pela Maduixa Cia. (ES)

:: 28 SETEMBRO / SEXTA

**18h30 / Centro de Artes de Sines (exterior) / 20'**  
**LES PONCTUELS** // Dança, pela companhia Antipodes (FR)

**19h00 / Ladeira da praia / 35'**  
**THE WHITE WOMAN** // Poesia visual / marionetas, criação de Magali Chouinard (CA)

**19h00 / Rua Vasco da Gama (Rampa das Bicas Velhas) / 50'**  
**OHTLI** // Performance / ritual coletivo, pela Companhia D'JADE (ES). Lim. 30 espectadores

**21h30 / Rua da Alegria (frente ao Mercado Municipal) / 35'**  
**E-NXADA** // Circo, pela companhia Erva Daninha (PT)

**22h00 / Rua Vasco da Gama (Rampa das Bicas Velhas) / 50'**  
**OHTLI** // Performance / ritual coletivo, pela Companhia D'JADE (ES). Lim. 30 espectadores

**22h15 / Largo Poeta Bocage / 24'**  
**MINGUANTE** [FINALISTA INAC - ESCOLA DE CIRCO] // Circo, criação de Lia Cabaço (PT)

**22h45 / Largo Poeta Bocage / 30'**  
**OTROS AIRES** // Circo, pelo Duo Laos (AR)

**23h30 / Junto às Fábricas Romanas (Lg. João de Deus) / 40'**  
**CONSERVA** // Performance multidisciplinar, criação de Paulina Almeida (PT) para a M.A.R. 2018

**00h20 / Largo D. Aninhas / 20'**  
**LUCY FERDINAND FIRE SHOW** // Circo / fogo, pela Fric a Frac - Companhia de Teatro Circo (PT)

:: 29 SETEMBRO / SÁBADO

**10h00-13h00 / Jardim das Descobertas / 180'**  
**JARDIM DAS ARTES** // Espaço de atividades e espetáculos para toda a família. Inclui: Atividades circenses / instalação / Bar do Jardim / espetáculos.

**10h00 / Jardim das Descobertas / 30'**  
**É PROIBIDA A ENTRADA A QUEM NÃO ANDAR ESPANTADO DE EXISTIR** // Teatro, pelos alunos da Oficina de Teatro do SE Teatro do Mar (PT)

**10h30 / Jardim das Descobertas / 45'**  
**CARTOONETTE** // Estátua viva, pela Fric a Frac - Companhia Teatro Circo (PT)

**11h00 / Jardim das Descobertas / 35'**  
**THE WHITE WOMAN** // Performance visual / marionetas, criação de Magali Chouinard (CA)

**11h40 / Jardim das Descobertas / 35'**  
**STELI** // Instalação interativa, com a participação do público, pelo Stalker Teatro (IT)

**15h00 / Praça Tomás Ribeiro / 45'**  
**CARTOONETTE** // Estátua viva, pela Fric a Frac - Companhia Teatro Circo (PT)

**15h30 / Alameda da Paz / 25'**  
**FRACTIONS OF A WHOLE** // Projeto de circo social (PT). Programa de capacitação e apoio à criação artística | Imaginarius – Festival Internacional de Teatro de Rua. Coordenação artística de Daniel Seabra. Alunos curso de Animação Sociocultural | Esc. Sec. Coelho e Castro (St.ª M.ª Feira)

**16h15 / Largo Poeta Bocage / 20'**  
**ES'SEN.TI.A** [FINALISTAS CHAPITÔ] // Circo, criação de Sara Brigitte e Tiago Silva (PT) - estagiários Teatro do Mar 2018

**17h00 / Av. Vasco da Gama / 50'**  
**ENTREMUNDOS** // Teatro / formas animadas, pela companhia Pia (PT)

**18h00 / Praia Vasco da Gama / 45'**  
**NÁUFRAGOS** // Circo - clown, pela comp.ª La Industrial Teatrera (ES)

**19h00 / Rua Vasco da Gama (Rampa das Bicas Velhas) / 50'**  
**OHTLI** // Performance / ritual coletivo, pela Companhia D'JADE (ES). Lim. 30 espectadores

**19h00 / Da Praia Vasco da Gama ao centro histórico / 90'**  
**PORTÁTIL** // Performance / exploração do espaço público, criação de Paulina Almeida (PT) para a M.A.R. 2018

**22h00 / Rua Vasco da Gama (Rampa das Bicas Velhas) / 50'**  
**OHTLI** // Performance / ritual coletivo, pela Companhia D'JADE (ES). Lim. 30 espectadores

**22h00 / Largo Poeta Bocage / 20'**  
**A PAUSA** [FINALISTA ESCOLA DE CIRCO SALTO] // Circo / mastro pendular, criação de Beatriz Duarte (PT)

**22h45 / Largo 5 de Outubro / 30'**  
**HANNO** // Performance multidisciplinar, criação de Rina Marques e Rui Paixão (PT)

**23h30 / Largo João de Deus / 45'**  
**WANTED** // Teatro físico / aéreos / multimédia, pela companhia eVenti Verticali (IT)

**00h15 / Início no Largo João de Deus, seguido de percurso no centro histórico / 50'**  
**SU À FEU** // Percussão / dança urbana / fogo, pela comp.ª Deabru Beltzak (ES)



**HANNO**  
29 SET | 22h45  
Largo 5 de Outubro

Performance multidisciplinar criada por Rina Marques e Rui Paixão. Num universo hiper-realista, o espectador é convidado a invadir o espaço privado de um casal, conspurcado pela tensão mental e física. Em paralelo, uma baterista cria ao vivo a música.



**WANTED**  
29 SET | 23h30  
Largo João de Deus (muralhas do Castelo)

Dois personagens são atraídos para um mundo de BD e filmes de animação através de vídeos projetados em grande escala. Fazem uma viagem entre a natureza dos desenhos animados e a pseudo-realidade de um ecrã de computador. Pela companhia italiana eVenti Verticali.



**SU À FEU**  
29 SET | 00h15  
Início no Largo João de Deus seguido de percurso no centro histórico

As personagens futuristas da companhia basca Deabru Beltzak invadem a rua, transformando-a num espaço em que os rituais modernos integram gestos da vida quotidiana, misturados com ritmos do mundo e o fogo primitivo.

# PATRIMÓNIO

## Participe nas Jornadas Europeias do Património



A Câmara Municipal de Sines, através do Museu de Sines, comemora as Jornadas Europeias do Património, de 28 a 30 de setembro.

Em 2018, esta iniciativa à escala europeia tem como mote "partilhar memórias", e é nesse sentido que se orienta o programa desenhado para as comemorações em Sines: partilhar memórias entre diferentes gerações e comunidades, para construir um mundo mais esclarecido, tolerante e melhor.

No dia 28 de setembro (sexta-feira), realiza-se no Castelo um ateliê para o público escolar sobre construção em canas.

Sábado, 29 de setembro, às 15h00, a equipa de conservação e restauro responsável pela intervenção conduz uma visita guiada às fábricas romanas junto ao Castelo. Duas horas depois, às 17h00, no Museu, é lançado o novo número do jornal Redes do Tempo, dedicado ao Convento de Santo António.

A 30 de setembro, domingo, o público é convidado a construir uma cabana de estorno na Praia de São Torpes. O ponto de encontro é o restaurante Trinca Espinhas, às 10h00.

Não são necessárias inscrições, exceto para o ateliê para o público escolar (tel. 269 860 095).

## Exposição sobre comissões de moradores em itinerância

A exposição "Comissões de Moradores do Concelho de Sines: da Tradição à Modernidade" está em itinerância pelo concelho. A itinerância teve início a 18 de junho, na central termoelétrica da EDP Produção e já passou pelos mercados municipais de Porto Covo e de Sines. A exposição é um dos resultados do trabalho de recolha, preservação e divulgação da história e da memória das comissões de moradores do concelho de Sines, um projeto coordenado pelo Arquivo Municipal de Sines / Câmara Municipal de Sines, com o apoio do programa Tradições da EDP Produção.



## Conhecer Sines pela mão de Cláudia de Campos

A Câmara Municipal de Sines, através do Arquivo Municipal, organizou no dia 28 de julho uma visita guiada à cidade tendo como pontos de referência os lugares associados à vida da escritora Cláudia de Campos. O passeio literário teve início nos Paços do Concelho, umas das casas da família da autora, e terminou no edifício da capitania, sua antiga casa. Vinte e seis pessoas participaram na iniciativa, que esteve integrada nas iniciativas paralelas do FMM Sines - Festival Músicas do Mundo.



# Onde colocamos o busto?

## Parte I

No início da década de XX Portugal tinha participado na Primeira Guerra Mundial (1914-1918) com muita dificuldade. O jovem regime queria afirmar-se entre as grandes nações europeias e defender as colónias africanas, mas não contou com as consequências políticas, económicas e sociais da Grande Guerra. A carestia de vida e as dificuldades de abastecimento afetaram as populações, enquanto do ponto de vista político os governos e os golpes sucediam-se.

Em 1923, a um ano do quarto centenário da morte de Vasco da Gama em 1524, o país e a vila de Sines preparavam-se para celebrar o seu grande herói laico, Vasco da Gama (1469-1524), um culto iniciado no século XIX. Em Portugal, depois do radicalismo dos anos entre 1919 e 1921, que incluíram o assassinato do ministro António Granjo, o governo republicano procurou a estabilidade.

Neste contexto, em que era necessário reabilitar a imagem de Portugal como um colonizador tão legítimo como os europeus, uma comissão nacional começou a organizar o quarto centenário da morte de Vasco da Gama, em dezembro de 1924. Presidia à comissão organizadora o senador e grande apoiante da restauração do concelho de Sines, o coronel Francisco de Sales Ramos da Costa (João, 1999:102). Dela faziam parte também, da Associação dos Arqueólogos Portugueses, Afonso de Dornelas, o responsável pelo brasão heráldico da vila de Sines em 1935 (Patrício, 2018: I, 425).

As comemorações do centenário, em Lisboa, decorreram em janeiro de 1925, entre os dias 25 e 29, para não se sobreporem aos festejos do Natal (João, 1999: 103-104), e contaram com a presença do Presidente da República, Manuel Teixeira Gomes, e do chefe do governo, José Domingos dos Santos. Estiveram presentes o Estado Maior do Exército, embaixadores de 24 países e várias personalidades nacionais. No dia 25 de janeiro sucederam-se as paradas e os desfiles militares, especialmente uma parada naval no Tejo, com a participação de navios nacionais e internacionais.

O presidente da Câmara Municipal de Sines, o industrial José Marreiros da Rosa, participou nas cerimónias. Em 25 de janeiro de 1925 decorreu a cerimónia de lançamento da primeira pedra do monumento defronte do Mosteiro dos Jerónimos (João, 1999: 104). O presidente da Câmara Municipal de Sines encontra-se ao lado esquerdo do Presidente da República, na fotografia ao lado.

Também em Sines a elite local procurou honrar aquele considerado o maior filho da terra. Logo em 3 de Novembro de 1923 discutiu-se, pela primeira vez, o programa das comemorações pela mão do facultativo municipal e delegado de saúde, Cândido Leal Tavares.

O médico propôs que se edificasse um monumento comemorativo em honra do navegador com o auxílio da Presidência da República, do Governo e das restantes câmaras municipais do



Homenagem a Vasco da Gama em Lisboa com o presidente da República Manuel Teixeira Gomes: leitura do auto. Arquivo Municipal de Sines, Coleção Mosaico das Memórias, documento emprestado pela Família Seixas Aguiar.

país. O presidente louvou a proposta, que, no entanto, não foi executada como previsto. Os vereadores Everardo Edwards Pidwell e Domingos Rodrigues Pablo propuseram a nomeação de uma comissão para dar parecer ao assunto. Foram nomeados o doutor Everardo Pidwell, o vereador Joaquim Pereira Luz, o vereador Domingos Rodrigues Pablo, o vereador Leonel Mendes da Silva, o vereador Artur Zuzarte Pita e o vereador Joaquim de Oliveira.

No próximo número continuamos a história de um busto que nunca se materializou.

Sandra Patrício  
arquivo@mun-sines.pt

### Para saber mais

JOÃO, Maria Isabel da Conceição (1999). *Memória e Império: comemorações em Portugal (1880-1960)*. Vol. I. Dissertação de doutoramento em História apresentada à Universidade Aberta e orientada por Joaquim Romero de Magalhães e Maria Beatriz Rocha-Trindade. Lisboa: edição da autora. Disponível em < <https://repositorioaberto.uab.pt/handle/10400.2/2466> >. Consultado em 2018-08-19.

LOPES, Francisco Luís (2016). *Breve Notícia de Sines, pátria de Vasco da Gama*. Com introdução de João Madeira. 3ª edição. Sines: Câmara Municipal de Sines.

LOUSADA, Isabel e PATRÍCIO, Sandra (2018). *Poesia feminina à solta: escrita feminina no Jornal de Sines e n' A Folha de Sines (1900-1930)*. Sines: Câmara Municipal de Sines.

PATRÍCIO, Sandra; PEREIRA, Paula (2017). *Sines, a terra e o mar*. Sines: Câmara Municipal de Sines. ISBN 978-972-8261-18-4.

PATRÍCIO, Sandra (2018). *Sistemas de informação das administrações civis no concelho de Sines (1655-1855)*. Vol. I. Dissertação de doutoramento em História Contemporânea apresentada à Universidade de Lisboa e orientada por Carlos Guardado da Silva e Maria de Fátima Reis. Lisboa: edição da autora.

ROSAS, Fernando; ROLLO, Maria Fernanda (coordenação) (2009). *História da Primeira República Portuguesa*. Lisboa: Tinta da China. ISBN978-972-8955-98-4.



IMAGEM VIRTUAL

## > INATEL vai instalar hotel em Porto Covo

A Fundação INATEL apresentou, no dia 25 de julho, no Castelo de Sines, o projeto de uma nova unidade hoteleira a criar em Porto Covo, o Porto Covo INATEL Hotel Praia Beach.

O projeto, que conta com a colaboração da Câmara Municipal de Sines e da Caixa de Crédito Agrícola Costa Azul, será implantado num lote com uma área total de 5565 m<sup>2</sup> e terá 54 unidades

de alojamento, 134 camas e 57 lugares de estacionamento.

De acordo com a fundação, "esta requalificação marca uma nova fase na área da oferta de turismo de lazer e bem-estar ajustada às necessidades dos tempos modernos, demonstrando o contributo diferenciador da Fundação INATEL para a dinamização da economia regional e local".

A Fundação INATEL apresenta-se como uma entidade que "defende o turismo social, cujo objetivo é propiciar aos jovens, às pessoas que trabalham ou aos aposentados, férias com atividades que têm grandes ligações ao ambiente, à sustentabilidade, às regiões protegidas e aos aspetos históricos e culturais".

## > Novo navio da Marinha batizado com nome de Sines

O mais recente navio patrulha oceânico da Marinha, o NRP Sines, foi batizado, no dia 20 de julho, nos estaleiros da West Sea, em Viana do Castelo. É o terceiro navio da classe "Viana do Castelo", todos construídos em Portugal. O NRP Sines junta-se assim ao NRP Viana do Castelo e NRP Figueira da Foz, atualmente no ativo. O navio é comandado pela capitão-tenente Mónica Martins e tem uma guarnição de 44 elementos. A atribuição do nome de Sines é um reconhecimento desta cidade como importante localidade costeira de Portugal. O presidente da Câmara, Nuno Mascarenhas, esteve presente na cerimónia de batismo.



MARINHA PORTUGUESA

O NRP Sines é comandado pela capitão-tenente Mónica Martins